

; f0bYf. 'K c\b i b[gbch]b'6Yf`]b'i bX'X]Y
F c`Y'XYf'Dc`]h]_

9fZU\ fYb'G]Yž'k Ufi a '7\ f]ghcd\ ; f0bYf'gY]b'6Ui dfc'Y_h']b
6Yf`]b'Ui g[YgYnhh\Uh'i bX'k Y'WXY'<YfUi gZcfXYfi b[Yb
VYn0[`]W\ VYnU\ VUFYa 'K c\b fUi a 'VYghY\Yb" HfYhYb'G]Y']b
X]Y'8]g_i gg]cb'Y]b"

7\ f]ghcd\ ; f0bYfž'Y]bYf'XYf'Z0\ fYbXYb'6Ui \YffYb']b
8Yi hgW\ UbXž\ Uh'gY]bYb' [YgW\ ÅZh]W\ Yb'<Ui dhg]hn']b'6Yf`]bž'UVYf
VUi h\]Yf'gY]h'nk Y]ž\ fYb'b]W\ hg'B Yi Yg'a Y\ f"9f'k Uf'Y]b
VYXYi hYbXYf'GdYbXYf'Z0f'X]Y'6Yf`]bYf'78I 'ja 'ž\ f'&\$&\$"
HfchnXYa 'VYnY]W\ bYh'Yf'g]W\ 'U'g'0VYfnYi [hYb'Gcn]U'XYa c_fUhYb"
; f0bYf'Äi »Yfh'g]W\ 'ni 'XYb'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'XYg'0_c'c[]gW\ Yb
6Ui Ybg'i bX'XYb'ghY][YbXYb'6Ui _cghYbž'X]Y'VYnU\ VUFYb
K c\b fUi a 'ja a Yf'a Y\ f'ni 'Y]bYa '@ I i g'a UW\ Yb"

»GhÅXhYb'k]Y'A 0bW\ Yb'i bX'<Ua Vi f['g]bX'X]Y'\c\Yb
; fi bXgh0W_gdfY]gY'Y]b'<Ui dhZU_hcf'Z0f'X]Y' [Ygh]Y [YbYb
6Ui _cghYb"6Yf`]b'Yf'YVhY']b'XYb'YnhYb'ž\ fYb'Y]bYb'Ybcfa Yb
5bgh]Y ['XYf'»a a cV']YbdfY]gY"; f0bYf'Yf'_ÄfhYž'XUgg'X]Y'_bUddYb
; fi bXgh0W_Y'GdY_i 'UbhYb'0VYf'UggYb'k YfXYb'i bX'X]Yg'X]Y
[f0»hY'<YfUi gZcfXYfi b['XUfghY`h"5`g'; YgW\ ÅZhgZ0\ fYf
j YfgW\]YXYbYf'»a a cV']Ybi bhYfbY\ a Yb'\Uh'Yf'nU\ fY]W\ Y
Dfc'Y_hY']b'j YfgW\]YXYbYb'XYi hgW\ Yb'GhÅXhYb'VYhYi hž'XUfi bhYf
Ui W\]b'6Yf`]b"

; f0bYf'VYhcbhY'X]Y'6YXYi hi b['XYf'?Ui Z_fUZh'Y]bYf'GhUXh'Z0f
»a a cV']YbdfY]gY"8]Y'YfgW\ k]b[`]W\ Y'K c\b g]hi Uh]cb']b'6Yf`]b'\Uh
9]bZi gg'XUfUi Zž'cV'bYi Y'6Ui dfc'Y_hY'fYbhUVY'g]bX"9f'_f]h]g]YfhY
Ui W\ 'X]Y'dc`]h]gW\ Y'»Yc'c[]Yž'X]Y'a UbW\ a U'X]Y'GW\ UZI b['j cb
dfY]g[0bgh][Ya 'K c\b fUi a 'VY\]bXYfh" HfchnXYa '[]Vh'Yg'bUW\ 'k]Y
j cf'Y]b'[fc»Yg'DchYbn]U'Z0f'6Ui j cf\UVYb']b'6Yf`]bž'VYgcbXYfg

k Ybb`XYf`dc`h]gWXY`K]`Y`ZØf`Y]bY`YZZ]n]YbhY`6Ui d`Ubi b[
j cf\UbXYb`]gh"

⇒6Yni [`Ui ZX]Y`9bYf[]Yk YbXY`Äi »YfhY`g]W` ; fØbYf`_f]h]gW`ni f
l a ghY`i b[`Ui Z@ Zh!@ Zh!K Äfa Ydi a dYbž`XU`X]Yg`gY]bYf`A Y]bi b[
bUW`Ui Z`Ub[Y`G]W`hk YXYf`VYnU\`VUf`bcW`YbYf[]YZZ]n]Ybh`]gh"
9f`d`ÄX]YfhY`ZØf`U`hYfbUh]j Y`A Yh\cXYb`k]Y` ; Ych\Yfa]Y`i bX
VYhc`bhY`X]Y`6YXYi hi b[]j cb`bUW\`U`h][Yb`@Øgi b[Yb`VY]a`6Ui Yb
j cb`æ a cV`]Yb`"Hfch`gY]bYf`dc`h]gWXYb`GdYbXYb`Ub`X]Y`78 l
Yf`_ÄfhY` ; fØbYfž`XUgg`gY]b`< UbXY`b`b]W`h`a]higY]bYa
K U\`j Yf\`U`hYb`ØVYfY]bgh]a`a`hi bX`Yf`X]Y`DUfhY]`b]W`hi bhYfghØhnh"

Ni gUa`a`YbZUggYbX`ZcfXYfhY` ; fØbYf`Y]bY`dfU[a`Uh]gWXY
<YfUb[Y\Yb`gk Y]gY`Ub`XYb`K`c\bi b[gVUi`ž`ZY]j`cb`]XYc`c[]gWXYb
6Uff]YfYb`"9f`VYhc`bhY`X]Y`B`chk YbX][`_Y]h`Y]bYg`A`UghYfd`Ubg`ZØf
6Yf`]bž`XYf`Y]bY`gW`bY`Y`i bX`YZZ`_h]j`Y`@Øgi b[`ZØf`XYb`U`i`hYb
K`c\bi b[ga`Ub[Y`V]YhYh` ; fØbYf`k`UfbhY`XUj`cfž`XUgg`Ub\`U`hYbXY
K`c\bi b[gbch`ni`l`bni`Zf]YXYb\Y]hi bX`dc`h]gWXYf`F`UX]_U`]g]Yfi b[
ZØ\`fYb`_ØbbhY`i bX`ZcfXYfhY`Y]bY`i a`ZUggYbXY`Ni gUa`a`YbUfVY]h
nk]gWXYb`XYb`dc`h]gWXYb`DUfhY]Ybž`i`a`X]Y`Xf]b[YbX`VYb`Øh][`hYb
K`c\bi b[Yb`ni`gW`UZZYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z`a`Y]b!VYf`]b`"bYh